

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1950-1951.

SÉANCE DU 15 FÉVRIER 1951.

**Rapport de la Commission des Colonies chargée
d'examiner le projet de loi contenant le Budget
du Ministère des Colonies pour l'exercice 1951.**

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1950-1951.

VERGADERING VAN 15 FEBRUARI 1951.

**Verslag van de Commissie van Koloniën belast
met het onderzoek van het wetsontwerp hou-
dende de Begroting van het Ministerie van
Koloniën voor het dienstjaar 1951.**

Présents : MM. DE BRUYNE (E.), président; BAUR, BEAUCARNE, CRAEYBECKX, Comte DE LA BARRE D'ERQUELINNES, MM. LEYSEN, LILAR, PINCE, VAN BELLE, VAN EYNDONCK, VAN GERVEN, VAN REMOORTELT et ESTIENNE, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le budget du Ministère des Colonies, pour l'exercice 1951, a été déposé au Sénat qui l'a approuvé le 22 décembre 1950.

La Chambre des Représentants, après l'avoir amendé, l'a approuvé à son tour. Il revient devant la Haute Assemblée pour être soumis une nouvelle fois à vos délibérations.

La somme prévue, à l'article 3, n^o 1 — Administration Centrale, — de 33.912.000 francs a été portée à 40.000.000 francs, soit une augmentation de 6.088.000 francs, portant ainsi les crédits sollicités de 62.781.000 francs à 68.869.000 francs.

Cette majoration d'environ 10 p. c. du budget primitif, à l'agrément du Ministre des Colonies et du Ministre des Finances; elle répond aussi au vœu de

Voit :

Documents du Sénat :

5-XII (Session de 1950-1951) : Projet de loi;
43 (Session de 1950-1951) : Rapport.

Annales du Sénat :

19 et 22 décembre 1950.

Documents de la Chambre des Représentants :

4-XII (Session de 1950-1951) : Projet transmis par le Sénat;
162 (Session de 1950-1951) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

25 janvier et 1^{er} février 1951.

Document du Sénat :

5-XIIbis (Session de 1950-1951) : Projet amendé par la Chambre des Représentants.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De begroting van het Ministerie van Koloniën voor het dienstjaar 1951 werd ingediend bij de Senaat, die ze goedgekeurd heeft op 22 December 1950.

De Kamer der Volksvertegenwoordigers heeft ze, na ze geamendeerd te hebben, op haar beurt aangenomen. Zij komt terug voor de Hoge Vergadering om andermaal aan uw beraadslaging onderworpen te worden.

De bij artikel 3, n^o 1, — Hoofdbestuur, — uitgetrokken som, groot 33.912.000 frank, werd tot 40 miljoen frank opgevoerd, zijnde een verhoging met 6 miljoen 088.000 frank, waardoor de gevraagde kredieten van 62.781.000 frank op 68.869.000 frank worden gebracht.

Deze vermeerdering van ongeveer 10 t. h. van de oorspronkelijke begroting heeft de instemming van de Minister van Koloniën en van de Minister van Finan-

Zie :

Gedr. Stukken van de Senaat :

5-XII (Zitting 1950-1951) : Wetsontwerp;
43 (Zitting 1950-1951) : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

19 en 22 December 1950.

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

4-XII (Zitting 1950-1951) : Ontwerp overgemaakt door de Senaat;
162 (Zitting 1950-1951) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

25 Januari en 1 Februari 1951.

Gedr. Stuk van de Senaat :

5-XIIbis (Zitting 1950-1951) : Ontwerp geamendeerd door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

votre Commission des Colonies qui concluait, par la voix de votre rapporteur que les tâches et les cadres actuels de certaines directions du Ministère des Colonies ne correspondaient pas aux nécessités actuelles.

Dès 1951, il serait donc possible au Ministre des Colonies d'étoffer et d'adapter certains secteurs de son administration, manifestement surchargés à cause du développement incessant et rapide du Congo.

Le présent projet a été rejeté par 7 voix contre 6.

Le rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
P. ESTIENNE.

Le Président,
E. DE BRUYNE.

ciën; zij beantwoordt ook aan de wens van uw Commissie van Koloniën, die bij monde van uw verslaggever te kennen gaf, dat de huidige opdrachten en kaders van sommige bestuursdiensten van het Ministerie van Koloniën niet stroken met de tegenwoordige vereisten.

Van 1951 af zou de Minister van Koloniën dus in staat gesteld worden sommige sectoren van zijn bestuur, die klaarblijkelijk overlast zijn, door de voortdurende en vlugge ontwikkeling van Kongo, van meer personeel te voorzien en aan te passen.

Het wetsontwerp houdende de begroting werd verworpen met 7 tegen 6 stemmen.

Het verslag werd eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
P. ESTIENNE.

De Voorzitter,
E. DE BRUYNE.